

Judas

Jud 1:1	ΙΟΥΔΑΣ ioudas Judas JUDAS zn, 1nv ev m G2455	ΙΗΣΟΥ iēsou van-Jezus JEZUS, Jozua zn, 2nv ev m G2424	ΧΡΙΣΤΟΥ christou Christus GEZALFDE, Christus zn, 2nv ev m G5547	ΔΟΥΛΟΣ doulos slaaf SLAAF zn, 1nv ev m G1401	ΑΔΕΛΦΟΣ adelphos broeder GELUKTJUDIG+BAARMOEDER, broeder zn, 1nv ev m G80	ΔΕ de echter ECHTER vgw G1161	ΙΑΚΩΒΟΥ iakōbou van-Jakobus JAKOBUS zn, 2nv ev m G2385	ΤΟΙΣ tois aan-de DE / HET L, 3nv mv m G3588	ΕΝ en in IN vzt G1722	ΘΕΩ theō God PLAATSer, God zn, 3nv ev m G2316	ΠΑΤΡΙ patri Vader VADER zn, 3nv ev m G3962	ΗΓΑΠΗΜΕΝΟΙΣ ēgapēmēnois geliefd-zijnde~ LIEFHEBBEN wd HV tt mid 3nv mv m G25
------------	--	---	---	--	---	---	--	---	---	---	--	--

ΚΑΙ kai en EN, ook vgw G2532	ΙΗΣΟΥ iēsou in-Jezus JEZUS, Jozua zn, 3nv ev m G2424	ΧΡΙΣΤΩ christō Christus GEZALFDE, Christus zn, 3nv ev m G5547	ΤΕΤΗΡΗΜΕΝΟΙΣ tetērēmenois bewaard-zijnde~ BEWAREN wd HV tt mid 3nv mv m G5083	ΚΛΗΤΟΙΣ klētois geroepenen GEROEPEN bn/zn 3nv mv m G2822
--	--	---	---	--

Jud 1:2	ΕΛΕΟΣ eleos ontferming ONTFERMING zn, 1nv ev o G1656	ΥΜΙΝ humin aan-jullie JULLIE vp 2 3nv mv G5213	ΚΑΙ kai en EN, ook vgw G2532	ΕΙΡΗΝΗ eirēnē vrede VREDE zn, 1nv ev v G1515	ΚΑΙ kai en EN, ook vgw G2532	ΑΓΑΠΗ agapē liefde LIEFDE zn, 1nv ev v G26	ΠΛΗΘΥΝΘΕΙΗ plēthuntheiē moge-het-vermeerderd-worden ! VULLEN-veroorzaken, vermeederen ww HO tt pas 3 ev G4129
------------	--	--	--	--	--	--	---

Jud 1:3	ΑΓΑΠΗΤΟΙ agapētoi geliefden ! GELIEFD bn/zn 5nv mv m G27	ΠΑΣΑΝ pasan alle ALLES, elk bn 4nv ev v G3956	ΣΠΟΥΔΗΝ spoudēn ijver IJVER, spoed zn, 4nv ev v G4710	ΠΟΙΟΥΜΕΝΟΣ poioumenos doende~ DOEN, maken wd HO tt mid 1nv ev m G4160	ΓΡΑΦΕΙΝ graphein te-schrijven SCHRIJVEN wo HO tt act G1125	ΥΜΙΝ humin jullie JULLIE vp 2 3nv mv G5213	ΠΕΡΙ peri aangaande RANDOM, om, aangande vzt G4012	ΤΗΣ tēs de DE / HET L, 2nv ev v G3588	ΚΟΙΝΗΣ koinēs gemeenschappelijke GEMEENSCHAPPELIJK, ongewijd bn 2nv ev v G2839	ΗΜΩΝ hēmōn van-ons WIJ, ons vp 1 2nv mv G2257
------------	--	---	---	---	--	--	--	---	--	---

ΣΩΤΗΡΙΑΣ sōtērias redding REDDEN zn, 2nv ev v G4991	ΚΑΙ kai en EN, ook vgw G2532	ΖΩΗΣ zōēs leven LEVEN zn, 2nv ev v G2222	ΑΝΑΓΚΗΝ anagkēn noodzaak OPWAARTS+SAMENDRUKKING, dwang, nood, noodzaak zn, 4nv ev v G318	ΕΣΧΟΝ eschon is-had HEBBEN wa FE vt act 1 ev G2192	ΓΡΑΨΑΙ grapsai te-schrijven SCHRIJVEN wo FE -- act G1125	ΥΜΙΝ humin aan-jullie JULLIE vp 2 3nv mv G5213	ΠΑΡΑΚΑΛΩΝ parakalōn oproepende NAAST+ROEPEN, oproepen, bemoedigen wd HO tt act 1nv ev m G3870	ΕΠΑΓΩΝΙΖΕΘΑΙ epagōnizesthai tot-het-uiteerste-te-strijden~ OP+STRIJDEN, tot-het-uiteerste-strijden wo HO tt mid G1864
---	--	--	--	--	--	--	---	---

ΤΗ tē in-het DE / HET L, 3nv ev v G3588	ΑΠΑΞ hapax eenmaal EENMAAL bijw G530	ΠΑΡΑΔΟΘΕΙΣ paradotheisē overgeleverd-wordende NAAST+GEVEN, overleveren, overdragen wd HO tt pas 3nv ev v G3860	ΤΟΙΣ tois aan-de DE / HET L, 3nv mv m G3588	ΑΓΙΟΙΣ hagiois heiligen HEILIG bn/zn 3nv mv m G40	ΠΙΣΤΕΙ pistei geloof GELOOF zn, 3nv ev v G4102
---	--	--	---	---	--

Jud 1:4	ΠΑΡΕΙΣΕΔΥΣΑΝ pareisedusan sluipen-onopgemerkt-binnen NAAST+TOT-IN+SLIPPEN, onopgemerkt-binnensluipen wa FE -- act 3 mv G3921	ΓΑΡ gar want ZEKER+DERHALVE, want vgw G1063	ΤΙΝΕΣ tines sommige ENIGE, iemand, iets, een-zekere, sommige, wie?, wat?, waarom?, welke? vo 1nv mv m G5100	ΑΝΘΡΩΠΟΙ anthrōpoi mensen OPWAARTS+BLIK+WENDER, mens zn, 1nv mv m G444	ΟΙ hoi degenen DE / HET L, 1nv mv m G3588	ΠΑΛΑΙ palai lang-geleden OUD, lang-geleden bijw G3819
------------	--	---	---	--	---	---

ΠΡΟΓΕΓΡΑΜΜΕΝΟΙ progegrammenoi tevoren-geschreven-zijnde~ VOOR+SCHRIJVEN, tevoren-schrijven wd HV tt mid 1nv mv m G4270	ΕΙΣ eis tot-in TOT-IN vzt G1519	ΤΟΥΤΟ touto dit DE+ZELF, deze, dit va 4nv ev o G5124	ΤΟ to het DE / HET L, 4nv ev o G3588	ΚΡΙΜΑ krima oordeel OORDELEN-resultaat, oordeel zn, 4nv ev o G2917	ΑΣΕΒΕΙΣ asebeis oneerbiedigen ON+VEREREND, oneerbiedig bn/zn 1nv mv m G765	ΤΗΝ tēn de DE / HET L, 4nv ev v G3588	ΤΟΥ tou van-de DE / HET L, 2nv ev m G3588	ΘΕΟΥ theou God PLAATSer, God zn, 2nv ev m G2316	ΗΜΩΝ hēmōn van-ons WIJ, ons vp 1 2nv mv G2257	ΧΑΡΙΤΑ charita genade VREUGDing, gunst, genade, dank, dankbaarheid zn, 4nv ev v G5485
--	---	--	--	--	--	---	---	---	---	---

ΜΕΤΑΤΙΘΕΝΤΕΣ metatithentes omzettende MET+PLAATSEN, na-PLAATSEN, overbrengen, omzetten wd HO tt act 1nv mv m G3346	ΕΙΣ eis tot-in TOT-IN vzt G1519	ΑΣΕΛΓΕΙΑΝ aselgeian losbandigheid ON+MAAN+LEIDEN-heid, losbandigheid zn, 4nv ev v G766	ΚΑΙ ΤΟΝ kai ton en de EN, ook DE / HET L, 4nv ev m G2532 G3588	ΜΟΝΟΝ monon alleen ALLEEN bn 4nv ev m G3441	ΔΕΣΠΟΤΗΝ despotēn eigenaar EIGENAAR zn, 4nv ev m G1203	ΚΑΙ ΚΥΡΙΟΝ kai kurion en Heer EN, ook BEKRACHTIGER, heer zn, 4nv ev m G2532 G2962	ΗΜΩΝ hēmōn van-ons WIJ, ons vp 1 2nv mv G2257	ΙΗΣΟΥΝ iēsoun Jezus JEZUS, Jozua zn, 4nv ev m G2424	ΧΡΙΣΤΟΝ christon Christus GEZALFDE, Christus zn, 4nv ev m G5547
--	---	--	--	---	--	---	---	---	---

ΑΡΝΟΥΜΕΝΟΙ
arnoumenoi
loochenende~

ONTKENNEN, loochenen
wd HO tt mid 1nv mv m
G720

Jud 1:5	ΥΠΟΜΝΗΣΑΙ hupomnēsai in-herinnering-te-brengen ONDER+HERINNEREN, in-herinnering-brengen wo FE -- act G5279	ΔΕ de echter ECHTER vgw G1161	ΥΜΑΣ humas jullie JULLIE vp 2 4nv mv G5209	ΒΟΥΛΟΜΑΙ boulomai 'ik-ben-van-plan~ BERADEN, van-plan-zijn, besluiten wa HO tt mid 1 ev G1014	ΕΙΔΟΤΑΣ eidotas waargenomen-hebbende WAARNEMEN wd HV tt act 4nv mv m G1492	ΥΜΑΣ humas jullie JULLIE vp 2 4nv mv G5209	ΑΠΑΞ hapax eenmaal EENMAAL bijw G530	ΠΑΝΤΑ panta alles ALLES, elk bn 4nv mv o G3956	ΟΤΙ dat dat WELK+ENIG, dat vgw G3754
------------	--	---	--	---	--	--	--	--	--

ΚΥΡΙΟΣ kurios Heer BEKRACHTIGER, heer zn, 1nv ev m G2962	ΛΑΟΝ laon volk VOLK zn, 4nv ev m G2992	ΕΚ ek van-uit VAN-UIT vzt G1537	ΓΗΣ gēs land LAND, aarde zn, 2nv ev v G1093	ΑΙΓΥΠΤΟΥ aiguptou van-Egypte EGYPTE zn, 2nv ev v G125	ΣΩΣΑΣ sōsas reddende REDDEN wd FE -- act 1nv ev m G4982	ΤΟ to de DE / HET L, 1nv ev o G3588	ΔΕΥΤΕΡΟΝ deuteron tweede TWEEE-meer, tweede bn/zn 1nv ev o vergr G1208	ΤΟΥΣ tous degenen DE / HET L, 4nv mv m G3588	ΜΗ mē toch-niet TOCH-NIET part ontk vwd G3361	ΠΙΣΤΕΥΣΑΝΤΑΣ pisteusantas gelovende GELOVEN, toevertrouwen wd FE -- act 4nv mv m G4100
--	--	---	---	---	---	---	--	--	---	--

ἈΠΩΛΕCEN

apōlesen
brengt-om

VANAF+GEHEEL+LOSMAKEN, verliezen, onkomen, verloren-(doen)-gaan, ombrengen, vergaan, vernietigen
wa FE -- act 3 ev
G622

Jud 1:6	ἈΓΓΕΛΟΥC aggelous boodschappers	ΤΕ te bovendien	ΤΟΥC tous degenen	ΜΗ mē toch-niet	ΤΗΡΗCΑΝΤΑC tērēasantas bewarende	ΤΗΝ tēn de	ΕΑΥΤΩΝ heautōn van-henzelf	ΑΡΧΗΝ archēn oorsprong	ΑΛΛΑ alla maar	ΑΠΟΛΙΠΟΝΤΑC apolipontas lachterlatende
	BOODSCHAPPER zn, 4nv mv m G32	BOVENDIEN part G5037	DE / HET L 4nv mv m G3588	TOCH-NIET part ontk vwd G3361	BEWAREN wd FE -- act 4nv mv m G5083	DE / HET L 4nv ev v G3588	ZIJN-ZELF, zichzelf vw 3 2nv mv m G1438	OORSPRONG, begin, overheid zn, 4nv ev v G746	ANDER, maar vgw G235	VANAF+ONTBREKEN, achterlaten, med. overblijven wd HO tt act 4nv mv m G620

ΤΟ to de	ΙΔΙΟΝ idion eigen	ΟΙΚΗΤΗΡΙΟΝ oikētērion behuizing	ΕΙC eis tot-in	ΚΡΙCΙΝ krisin beoordeling	ΜΕΓΑΛΗC megalēs van-grote	ΗΜΕΡΑC hēmeras dag	ΔΕCΜΟΙC desmois in-boeien	ΑΙΔΙΟΙC aidiois onwaarneembare	ΥΠΟ hupo onder	ΖΟΦΟΝ zophon donkerheid
DE / HET L 4nv ev o G3588	EIGEN bn 4nv ev o G2398	HUIS-plaats, behuizing zn, 4nv ev o G3613	TOT-IN vzt G1519	OORDEELing, beoordeling zn, 4nv ev v G2920	GROOT bn 2nv ev v G3173	DAG zn, 2nv ev v G2250	BINDend, boei zn, 3nv mv m G1199	ON+WAARNEMig, onwaarneembaar bn 3nv mv m G126	ONDER vzt G5259	DONKERHEID zn, 4nv ev m G2217

ΤΕΤΗΡΗΚΕΝ
tetērēken
hij-heeft-bewaard

BEWAREN
wa HV tt act 3 ev
G5083

Jud 1:7	ΩC hōs zoals	CΟΔΟΜΑ sodoma Sodom	ΚΑΙ kai en	ΓΟΜΟΡΡΑ gomorra Gomorra	ΚΑΙ kai en	ΔΙ hai de	ΠΕΡΙ peri rondom	ΑΥΤΑC autas hen	ΠΟΛΕΙC poleis steden	ΤΟΝ ton de	ΟΜΟΙΟΝ homoion lijkend-op	ΤΡΟΠΟΝ tropon wijze
	ALS, hoe, ongeveer bijw G5613	SODOM zn, 1nv mv o G4670	EN, ook vgw G2532	GOMORRA zn 1nv ev v G1116	EN, ook vgw G2532	DE / HET L 1nv mv v G3588	RANDOM, om, aangaande vzt G4012	ZELF, id. hij, zij, het, ze, hem, haar, hen, deze, dit vp 4nv mv v G846	VEEL, stad zn, 1nv mv v G4172	DE / HET L 4nv ev m G3588	GELIJKEND, lijkend-op bn 4nv ev m G3664	WENDend, wijze-(van-doen) zn, 4nv ev m G5158

ΤΟΥΤΟΙC toutois op-dezen	ΕΚΠΟΡΝΕΥCΑCΑΙ ekporneusasai uitzonderlijk-ontucht-plegende	ΚΑΙ kai en	ΑΠΕΛΘΟΥCΑΙ apelthousai weg-komende	ΟΠΙCΩ opisō achter	CΑΡΚΟC sarkos vlees	ΕΤΕΡΑC heteras ander ^s	ΠΡΟΚΕΙΝΤΑΙ prokeintai zij-liggen-vóór [~]	ΔΕΙΓΜΑ deigma toonbeeld
DE+ZELF, deze, dit va 3nv mv m/o G5125	UIT+ONTUCHT-PLEGEN, uitzonderlijk-ontucht-plegen wd FE -- act 1nv mv v G1608	EN, ook vgw G2532	VANAF+KOMEN, weg-komen wd HO tt act 1nv mv v G565	ACHTER, achterna, na, naar-achter bijw G3694	VLEES zn, 2nv ev v G4561	VERSCHILLEND, id. ander ^s bn 2nv ev v G2087	VOOR+LIGGEN, vóór-liggen wa HO tt mid 3 mv G4295	TONEN-resultaat, toonbeeld zn, 4nv ev o G1164

ΠΥΡΟC puros van-vuur	ΑΙΩΝΙΟΥ aiōniou aeonisch	ΔΙΚΗΝ dikēn gerechtigheid	ΥΠΕΧΟΥCΑΙ hupechousai ondergaande
VUUR zn, 2nv ev o G4442	ON+INDIEN+ZIJNDE-ig, steeds+ZIJNDE-ig, aeonisch bn 2nv ev o G166	GERECHTIGHEID zn, 4nv ev v G1349	ONDER+HEBBEN, ondergaan wd HO tt act 1nv mv v G5254

Jud 1:8	ΟΜΟΙΩC homoioḥs evenzo	ΜΕΝΤΟΙ mentoi niettemin	ΚΑΙ ΟΥΤΟΙ kai houtoi ook deze	ΕΝΥΠΝΙΑΖΟΜΕΝΟΙ enupniāzomenoi dromenden	CΑΡΚΑ sarka vlees	ΜΕΝ men inderdaad	ΜΙΑΙΝΟΥCΙΝ miainousin verontreinigen	ΚΥΡΙΟΤΗΤΑ kuriotēta heerschappij	ΔΕ de echter	
	GELIJKEND+ALS, evenzo bijw G3668	INDERDAAD+aan-DE, niettemin vgw G3305	EN, ook vgw G2532	DE+ZELF, deze, dit va 1nv mv m G3778	IN+SLAAP-maken, dromen wd HO tt mid 1nv mv m G1797	VLEES zn, 4nv ev v G4561	INDERDAAD part G3303	VERONTREINIGEN wa HO tt act 3 mv G3392	BEKRACHTIGEN-heid, heerschappij zn, 4nv ev v G2963	ECHTER vgw G1161

ΑΘΕΤΟΥCΙΝ athetousin zij-wijzen-af	ΔΟΞΑC doxas heerlijkheden	ΔΕ de echter	ΒΛΑCΦΗΜΟΥCΙΝ blasphēmousin zij-lasteren
ON+PLAATSEN, afwijzen wa HO tt act 3 mv G114	TOESCHIJNEN, heerlijkheid zn, 4nv mv v G1391	ECHTER vgw G1161	SCHADE+MET-NADRIJK-ZEGGEN, lasteren wa HO tt act 3 mv G987

Jud 1:9	Ο ho de	ΔΕ de echter	ΜΙΧΑΗΛ michaēl Michaël	Ο ho de	ΑΡΧΑΓΓΕΛΟC archaggelos overste-van-boodschappers	ΟΤΕ hote toen	ΤΩ tō met-de	ΔΙΑΒΟΛΩ diabolō Verdachtmaker
DE / HET L 1nv ev m G3588	ECHTER vgw G1161	MICHAEL zo eigen G3413	DE / HET L 1nv ev m G3588	OORSPRONG+BOODSCHAPPER, overste-van-boodschappers zn, 1nv ev m G743	WELK+BOVENDIEN, wanneer, toen bijw G3753	DE / HET L 3nv ev m G3588	DOOR+WERPEN, verdachtmaker zn, 2nv ev m G1228	

ΔΙΑΚΡΙΝΟΜΕΝΟC diakrinomenos in-tweestrijd-staande [~]	ΔΙΕΛΕΓΕΤΟ dielegeto argumenteerde [~]	ΠΕΡΙ peri aangaande	ΤΟΥ tou het	ΜΩΥCΕΩC mōuseōs van-Mozes	CΩΜΑΤΟC sōmatos lichaam	ΟΥΚ ouk niet	ΕΤΟΛΜΗCΕΝ etolmēsen hij-durft	ΚΡΙCΙΝ krisin beoordeling
DOOR+OORDELEN, onderscheid-maken, in-tweestrijd-staan, twijfelen wd HO tt mid 1nv ev m G1252	DOOR+LEGGEN, DOOR-zeggen, argumenteren wa FE vt mid 3 ev G1256	RANDOM, om, aangaande vzt G4012	DE / HET L 2nv ev o G3588	MOZES zn 2nv ev m G3475	LICHAAM zn, 2nv ev o G4983	NIET bijw ontk abs G3756	DURVEN wa FE -- act 3 ev G5111	OORDEELing, beoordeling zn, 4nv ev v G2920

ΕΠΕΝΕΓΚΕΙΝ epenegkein op-te-brengen	ΒΛΑCΦΗΜΙΑC blasphēmias van-lastering	ΑΛΛΑ alla maar	ΕΙΠΕΝ eipen hij-zei	ΕΠΙΤΙΜΗCΑΙ epitimēsai moge-hij-vermanen	CΟΙ soi jou	ΚΥΡΙΟC kurios Heer
OP-BRENGEN, opbrengen wo HO tt act G2018	SCHADE+MET-NADRIJK-ZEGGEN-heid, laster, lastering zn, 2nv ev v G988	ANDER, maar vgw G235	LEGGEN, zeggen wa FE vt act 3 ev G2036	OP+WAARDEREN, vermanen vw HO tt act 3 ev G2008	JIJ, jou vp 2 3nv ev G4671	BEKRACHTIGER, heer zn, 1nv ev m G2962

Jud 1:10	ΟΥΤΟΙ houtoi dezen	ΔΕ de echter	ΟCΑ hosa zoveel-als	ΜΕΝ men inderdaad	ΟΥΚ ouk niet	ΟΙΔΑCΙΝ oidasin zij-hebben-waargenomen	ΒΛΑCΦΗΜΟΥCΙΝ blasphēmousin lasteren	ΟCΑ hosa zoveel-als	ΔΕ de echter
DE+ZELF, deze, dit va 1nv mv m G3778	ECHTER vgw G1161	WELK+WELK, zoveel-als vc 4nv mv o G3745	INDERDAAD part G3303	NIET bijw ontk abs G3756	WAARNEMEN wa HV tt act 3 mv G1492	SCHADE+MET-NADRIJK-ZEGGEN, lasteren wa HO tt act 3 mv G987	WELK+WELK, zoveel-als vc 4nv mv o G3745	ECHTER vgw G1161	

ΦΥΣΙΚΩΣ phusikōs van-nature	ΩΣ hōs zoals	ΤΑ ta de	ΑΛΟΓΑ aloga niet-rationele	ΖΩΑ zōa dieren	ΕΠΙΣΤΑΝΤΑΙ epistantai zij-zijn-op-de-hoogte~	ΕΝ en in	ΤΟΥΤΟΙΣ toutois in deze-dingen	ΦΘΕΙΡΟΝΤΑΙ phtheirontai zij-worden-verdorven~
<small>SPRUITEN+isch+ALS, van-nature bijw G5447</small>	<small>ALS, hoe, ongeveer bijw G5613</small>	<small>DE / HET L_ 1nv mv o G3588</small>	<small>ON+LEGGEND, on-logisch, niet-rationeel bn 1nv mv o G249</small>	<small>LEVENDE, dier zn; 1nv mv o G2226</small>	<small>OP+STAAN, op-de-hoogte-zijn wa HO tt mid 3 mv G1987</small>	<small>IN vzt G1722</small>	<small>DE+ZELF, deze, dit va 3nv mv o G5125</small>	<small>BEDERVEN, verdorven wa HO tt mid 3 mv G5351</small>

Jud 1:11	ΟΥΑΙ ouai wee !	ΑΥΤΟΙΣ autois hen	ΟΤΙ hoti dat	ΤΗ tē in-de	ΟΔΩ hodō weg	ΤΟΥ tou van-de	ΚΑΙΝ kain Kaïn	ΕΠΟΡΕΥΘΗΣΑΝ eporeuthēsan zij-gingen	ΚΑΙ kai en	ΤΗ tē in-de	ΠΛΑΝΗ planē dwaling	ΤΟΥ tou van-het	ΒΑΛΑΑΜ balaam van-Bileam
	<small>WEE tus G3759</small>	<small>ZELF, id. hij, zij, het, ze, hem, haar, hen, deze, dit vp 3nv mv m G846</small>	<small>WELK+ENIG, dat vgw G3754</small>	<small>DE / HET L_ 3nv ev v G3588</small>	<small>WEG zn; 3nv ev v G3598</small>	<small>DE / HET L_ 2nv ev m G3588</small>	<small>KAIN zo eigen G2535</small>	<small>GAAN wa FE vt pas 3 mv G4198</small>	<small>EN, ook vgw G2532</small>	<small>DE / HET L_ 3nv ev v G3588</small>	<small>DWALing zn; 3nv ev v G4106</small>	<small>DE / HET L_ 2nv ev m G3588</small>	<small>BILEAM zo eigen G903</small>

ΜΙΣΘΟΥ misthou loon	ΕΞΕΧΥΘΗΣΑΝ exechuthēsan zij-werden-uitgegoten	ΚΑΙ kai en	ΤΗ tē in-de	ΑΝΤΙΛΟΓΙΑ antilogia tegenspraak	ΤΟΥ tou van-de	ΚΟΡΕ kore Korach
<small>HUUR, loon zn; 2nv ev m G3408</small>	<small>UIT+GIETEN, uitgieten, vergieten, verspillen wa FE vt pas 3 mv G1632</small>	<small>EN, ook vgw G2532</small>	<small>DE / HET L_ 3nv ev v G3588</small>	<small>IN-PLAATS-VAN+LEGGEN+heid, tegen-zegging, tegenspraak zn; 3nv ev v G485</small>	<small>DE / HET L_ 2nv ev m G3588</small>	<small>KORACH zo eigen G2879</small>

ΔΠΩΛΟΝΤΟ apōlonto zij-vergingen~
<small>VANAF+GEHEEL+LOSMAKEN, verliezen, omkomen, verloren-(doen)-gaan, ombrengen, vergaan, vernietigen wa FE vt mid 3 mv G622</small>

Jud 1:12	ΟΥΤΟΙ houtoi dezen	ΕΙΣΙΝ eisin zijn	ΟΙ hoi degenen	ΕΝ en in	ΤΑΙΣ tais de	ΑΓΑΠΑΙΣ agapais liefdemalen	ΥΜΩΝ humōn van-jullie	ΣΠΙΛΑΔΕΣ spilades verborgen-riffen	ΣΥΝΕΥΩΧΟΥΜΕΝΟΙ suneuōchoumenoi samen-feestende~	ΑΦΟΒΩΣ aphobōs op-onbevreesde-wijze
	<small>DE+ZELF, deze, dit va 1nv mv m G3778</small>	<small>ZIJN wa HO tt act 3 mv G1526 (G1510)</small>	<small>DE / HET L_ 1nv mv m G3588</small>	<small>IN vzt G1722</small>	<small>DE / HET L_ 3nv mv v G3588</small>	<small>LIEFDE zn; 3nv mv v G26</small>	<small>JULLIE vp 2 2nv mv G5216</small>	<small>RIF zn; 1nv mv m G4694</small>	<small>SAMEN+WEL+HEBBEN, samen-feesten wd HO tt mid 1nv mv m G4910</small>	<small>ON+VREZEN+ALS, op-onbevreesde-wijze bijw G870</small>

ΕΑΥΤΟΥΣ heautous zichzelf	ΠΟΙΜΑΙΝΟΝΤΕΣ poimainontes hoedende	ΝΕΦΕΛΑΙ nephelai wolken	ΑΝΥΔΡΟΙ anudroi zonder-water	ΥΠΟ hupo onder	ΑΝΕΜΩΝ anemōn winden	ΠΑΡΑΦΕΡΟΜΕΝΑΙ parapheromenai weg-gebracht-wordende~	ΔΕΝΔΡΑ dendra bomen	ΦΘΙΝΟΠΩΡΙΝΑ phthinopōrina van-de-late-herfst
<small>ZIJN+ZELF, zichzelf vw 3 4nv mv m G1438</small>	<small>HOEDEN wd HO tt act 1nv mv m G4165</small>	<small>WOLK zn; 1nv mv v G3507</small>	<small>ON+NAT, zonder-water bn 1nv mv v G504</small>	<small>ONDER vzt G5259</small>	<small>WIND zn; 2nv mv m G417</small>	<small>NAAST+BRENGEN, weg-brengen wd HO tt mid 1nv mv v G3911</small>	<small>BOOM zn; 1nv mv o G1186</small>	<small>TEN-EINDE-LOPEN+SAP+UUR, van-de-late-herst bn 1nv mv o G5352</small>

ΑΚΑΡΠΑ akarpa onvruchtbare	ΔΙΣ dis tweemaal	ΑΠΟΘΑΝΟΝΤΑ apothanonta afstervende	ΕΚΡΙΖΩΘΕΝΤΑ ekrizōthenta ontworteld-wordende
<small>ON+VRUCHTBAAR, onvruchtbaar bn 1nv mv o G175</small>	<small>TWEEmaal bijw G1364</small>	<small>VANAF+STERVEN, sterven wd HO tt act 1nv mv o G599</small>	<small>UIT+WORTELEN, ontwortelen wd HO tt pas 1nv mv o G1610</small>

Jud 1:13	ΚΥΜΑΤΑ kumata golven	ΑΓΡΙΑ agria wilde	ΘΑΛΑΣΣΗΣ thalassēs van-zee	ΕΠΑΦΡΙΖΟΝΤΑ epaphrizonta opschuimende	ΤΑΣ tas de	ΕΑΥΤΩΝ heautōn van-henzelf	ΑΙΣΧΥΝΑΣ aischunas schanden	ΑΣΤΕΡΕΣ asteres sterren	ΠΛΑΝΗΤΑΙ planētai dwalende	ΟΙΣ hois voor-wie
	<small>GOLF zn; 1nv mv o G2949</small>	<small>VELD+ig, wild bn 1nv mv o G66</small>	<small>ZEE zn; 2nv ev v G2281</small>	<small>OP+SCHUIM-maken, opschuimen wd HO tt act 1nv mv o G1890</small>	<small>DE / HET L_ 4nv mv v G3588</small>	<small>ZIJN+ZELF, zichzelf vw 3 2nv mv m G1438</small>	<small>SCHANDE zn; 4nv mv v G152</small>	<small>GLIMMer, ster zn; 1nv mv m G792</small>	<small>DWALEND zn; 1nv mv m G4107</small>	<small>WELKE / WELK, dat, die, wat, hetgeen vr 3nv mv m G3739</small>

Ο ho de	ΖΟΦΟΣ zophos donkerheid	ΤΟΥ tou van-de	ΣΚΟΤΟΥΣ skotous duisternis	ΕΙΣ eis tot-in	ΑΙΩΝΑ aiōna aeon	ΤΕΤΗΡΗΤΑΙ tetērētai is-bewaard~
<small>DE / HET L_ 1nv ev m G3588</small>	<small>DONKERHEID zn; 1nv ev m G2217</small>	<small>DE / HET L_ 2nv ev o G3588</small>	<small>DUISTERnis zn; 1nv ev o G4655</small>	<small>TOT-IN vzt G1519</small>	<small>ON+INDIEN+ZIJNDE, steeds-ZIJNDE, aeon zn; 4nv ev m G165</small>	<small>BEWAREN wa HV tt mid 3 ev G5083</small>

Jud 1:14	ΕΠΡΟΦΗΤΕΥΣΕΝ errophēteusen profeteert	ΔΕ de echter	ΚΑΙ kai ook	ΤΟΥΤΟΙΣ toutois over-dezen	ΕΒΔΟΜΟΣ hebdomos zevende	ΑΠΟ apo van-af	ΑΔΑΜ adam Adam	ΕΝΩΧ henōch Henoch	ΛΕΓΩΝ legōn zeggende	ΙΔΟΥ idou neem-waar !	ΗΛΘΕΝ ēlthen kwam	ΚΥΡΙΟΣ kurios Heer
	<small>VOOR+MET+NADRIJK-ZEGGEN, profeteren wa FE -- act 3 ev G4395</small>	<small>ECHTER vgw G1161</small>	<small>EN, ook G2532</small>	<small>DE+ZELF, deze, dit va 3nv mv m G5125</small>	<small>ZEVENDE bn/zn 1nv ev m G1442</small>	<small>VANAF vzt G575</small>	<small>ADAM zo eigen G76</small>	<small>HENOCH zo eigen G1802</small>	<small>LEGGEN, zeggen wd HO tt act 1nv ev m G3004</small>	<small>WAARNEMEN wg HO tt act 2 ev G1492</small>	<small>KOMEN wa FE vt act 3 ev G2064</small>	<small>BEKRACHTIGER, heer zn; 1nv ev m G2962</small>

ΕΝ en in	ΑΓΙΑΙΣ hagiais heilige	ΜΥΡΙΑΔΙΝ uriasin tienduizendtallen	ΑΥΤΟΥ autou van-hem
<small>IN vzt G1722</small>	<small>HEILIG bn 3nv mv v G40</small>	<small>MYRIADE, tienduizendtal zn; 3nv mv v G3461</small>	<small>ZELF, id. hij, zij, het, ze, hem, haar, hen, deze, dit vp 2nv ev m G846</small>

Jud 1:15	ΠΟΙΗΣΑΙ poiēsai om-te-doen	ΚΡΙΣΙΝ krisin beoordeling	ΚΑΤΑ kata tegen	ΠΑΝΤΩΝ pantōn allen	ΚΑΙ kai en	ΕΛΕΓΞΑΙ elegxai te-ontmaskeren	ΠΑΝΤΑΣ pantas alle	ΤΟΥΣ tous de	ΑΣΕΒΕΙΣ asebeis oneerbiedigen	ΠΕΡΙ peri aangaande
	<small>DOEN, maken wa FE -- act G4160</small>	<small>OORDEELing, beoordeling zn; 4nv ev v G2920</small>	<small>NEERWAARTS, tegen (2), overeenkomstig (4) vzt G2596</small>	<small>ALLES, elk bn 2nv mv m G3956</small>	<small>EN, ook vgw G2532</small>	<small>BLOOTLEGGEN, ontmaskeren wa FE -- act G1651</small>	<small>ALLES, elk bn 4nv mv m G3956</small>	<small>DE / HET L_ 4nv mv m G3588</small>	<small>ON+VEREREND, oneerbiedig bn/zn 4nv mv m G765</small>	<small>RONDOM, om, aangaande vzt G4012</small>

ΠΑΝΤΩΝ pantōn alle	ΤΩΝ tōn de	ΕΡΓΩΝ ergōn werken	ΑΣΕΒΕΙΑΣ asebeias van-oneerbiedigheid	ΑΥΤΩΝ autōn van-hen	ΩΝ hōn welke	ΗΣΕΒΗΣΑΝ ēsebēsan zij-zijn-oneerbiedig	ΚΑΙ kai en	ΠΕΡΙ peri aangaande
<small>ALLES, elk bn 2nv mv o G3956</small>	<small>DE / HET L_ 2nv mv o G3588</small>	<small>WERK zn; 2nv mv o G2041</small>	<small>ON+VEREER, oneerbiedigheid zn; 2nv ev v G763</small>	<small>ZELF, id. hij, zij, het, ze, hem, haar, hen, deze, dit vp 2nv mv m G846</small>	<small>WELKE / WELK, dat, die, wat, hetgeen vr 2nv mv o G3739</small>	<small>ON+VEREREN, oneerbiedig-zijn wa FE -- act 3 mv G764</small>	<small>EN, ook vgw G2532</small>	<small>RONDOM, om, aangaande vzt G4012</small>

ΠΑΝΤΩΝ ΤΩΝ pantōn alle	ΣΚΛΗΡΩΝ sklērōn harde	ΛΟΓΩΝ logōn woorden	ΩΝ hōn die	ΕΛΛΗΣΑΝ elalēsan spreken	ΚΑΤ kat tegen	ΑΥΤΟΥ autou hem
ALLES, elk bn 2nv mv m G3956	DE / HET L_2nv mv m G3588	HARD bn 2nv mv m G4642	LEGGENDE, zeggende, woord zn, 2nv mv m G3056	WELKE / WELK, dat, die, wat, hetgeen vf 2nv mv m G3739	SPREKEN wa FE -- act 3 mv G2980	NEERWAARTS, tegen (2), overeenkomstig (4) vzt G2596

ἁμαρτωλοὶ hamartōloi zondaars	ἄσεβεις asebeis oneerbiedige
ON+MARKERDER, (doel-)missende, zondaar, zondares zn, 1nv mv m G268	ON-VEREREND, oneerbiedig bn 1nv mv m G765

Jud 1:16	οὗτοι houtoi dezen	εἰσὶν eisin zijn	γογγυσταὶ goggustai morrenden	μempsimuroi mempsimuroi klagers	κατὰ kata overeenkomstig	τὰς tas de	ἐπιθυμίας epithumias begeerten	αὐτῶν autōn van-hen
	DE+ZELF, deze, dit va 1nv mv m G3778	ZIJN wa HO tt act 3 mv G1526 (G1510)	MORRENde zn, 1nv mv m G1113	VERWUTEN+aan-MIJ, klager zn, 1nv mv m G3202	NEERWAARTS, tegen (2), overeenkomstig (4) vzt G2596	DE / HET L_4nv mv v G3588	OP+VOEL-heid, OP+VOELing, begeerte zn, 4nv mv v G1939	ZELF, id. hij, zij, het, ze, hem, haar, hen, deze, dit vp 2nv mv m G846

πορευόμενοι poreuomenoi gaande~	καὶ τὸ kai to en de	στόμα stoma mond	αὐτῶν autōn van-hen	λάλει lalei spreek	ὑπερογκὰ huperogka grootsprekerijen	θαυμάζοντες thaumazontes zich-verwonderende	προσώπα prosōpa gezichten	
GAAN wd HO tt mid 1nv mv m G4198	EN, ook vgw G2532	DE / HET L_1nv ev o G3588	MOND zn, 1nv mv ev o G4750	ZELF, id. hij, zij, het, ze, hem, haar, hen, deze, dit vp 2nv mv m G846	SPREKEN wa HO tt act 3 ev G2980	OVER+GESTORT, grootsprekerij bn/zn 4nv mv o G5246	ZICH-VERWONDEREN wd HO tt act 1nv mv m G2296	NAARTOE=BLIKKENDE, gezicht, oppervlakte zn, 4nv mv o G4383

ὄφθειας ōpheias van-baat	χαρὶν charin ter-wille
VERSCHULDIGD=heid, baat zn, 2nv ev v G5622	VREUGDE, ter-wille-van bijw G5484

Jud 1:17	ὕμεις humeis jullie	δέ de echter	ἀγαπῆτοι agapētoi geliefden !	μνησῆτε mnēsthēte wordt-eraan-herinnerd !	τῶν tōn van-de	ρημάτων rēmatōn uitspraken	τῶν tōn de	προειρημένων proeirēmenōn tevoren-uitgesproken-zijnde~	ὑπο hupo onder	τῶν tōn de
	JULLIE vp 2 1nv mv G5210	ECHTER vgw G1161	GELIEFD bn/zn 5nv mv m G27	HERINNEREN, eraan-herinneren, gedenken wg HO tt pas 2 mv G3415	DE / HET L_2nv mv o G3588	STROMEN=resultaat, uitspraak zn, 2nv mv o G4487	DE / HET L_2nv mv o G3588	VOOR+STROMEN, tevoren-uitspreken wd HV tt mid 2nv mv o G4280	ONDER vzt G5259	DE / HET L_4nv mv m G3588

ἀποστόλων apostolōn afgevaardigden	τοῦ tou van-de	κυρίου kuriou Heer	ἡμῶν hēmōn van-ons	ἰησοῦ iēsou Jezus	χριστοῦ christou Christus
VANAF=GESTELD, afgevaardigde zn, 2nv mv m G652	DE / HET L_2nv ev m G3588	BEKRACHTIGER, heer zn, 2nv ev m G2962	WIJ, ons vp 1 2nv mv G2257	JEZUS, Jozua zn 2nv ev m G2424	GEZALFDE, Christus zn, 2nv ev m G5547

Jud 1:18	ὅτι hoti dat	ἔλεγον elegon zij-zeiden	ὑμῖν humin tot-jullie	ἐπ ep op	ἐσχάτου eschatou laatste	τοῦ tou van-de	χρονοῦ chronou tijd	ἐλεύσονται eleusontai zullen-komen~	ἐμπαῖκται empaiktai spotters	κατὰ kata overeenkomstig	τὰς tas de
	WELK+ENIG, dat vgw G3754	LEGGEN, zeggen wg FE vt act 3 mv G3004	JULLIE vp 2 3nv mv G5213	OP vzt G1909	LAATSTE bn 2nv ev m G2078	DE / HET L_2nv ev m G3588	TIJD zn, 2nv ev m G5550	KOMEN wa HO tt mid 3 mv G2064	IN+RAKER, spottier zn, 1nv mv m G1703	NEERWAARTS, tegen (2), overeenkomstig (4) vzt G2596	DE / HET L_4nv mv v G3588

ἑαυτῶν heautōn van-henzelf	ἐπιθυμίας epithumias begeerten	πορευόμενοι poreuomenoi gaande~	τῶν tōn van-de	ἄσεβειῶν asebeïōn oneerbiedigheden
ZIJN+ZELF, zichzelf vw 3 2nv mv m G1438	OP+VOEL-heid, OP+VOELing, begeerte zn, 4nv mv v G1939	GAAN wd HO tt mid 1nv mv m G4198	DE / HET L_2nv mv v G3588	ON-VEREER=heid, oneerbiedigheid zn, 2nv mv v G763

Jud 1:19	οὗτοι houtoi dezen	εἰσὶν eisin zijn	οἱ hoi degenen	ἀποδιόριζοντες apodiorizontes buiten-sluitende	ψυχικοὶ psuchikoi zielse-mensen	πνεῦμα pneuma geest	μή mē toch-niet	ἔχοντες echontes hebbende
	DE+ZELF, deze, dit va 1nv mv m G3778	ZIJN wa HO tt act 3 mv G1526 (G1510)	DE / HET L_1nv mv m G3588	VANAF+DOOR+GEZIEN-maken, buiten-sluiten wd HO tt act 1nv mv m G592	KOEL=isch, ziels bn/zn 1nv mv m G5591	BLAZEN=resultaat, windstoot, geest bn/zn 4nv ev o G4151	TOCH-NIET part ontk vwd G3361	HEBBEN wd HO tt act 1nv mv m G2192

Jud 1:20	ὕμεις humeis jullie	δέ de echter	ἀγαπῆτοι agapētoi geliefden !	ἐποικοδομοῦντες epoikodomountes op-bouwende	ἑαυτοῦς heautous julliezelf	τῆ tē in-het	ἁγιώτατῆ hagiōtatē heiligste	ὑμῶν humōn van-jullie	πίστει pistei geloof	ἐν en in	πνεύματι pneumati geest
	JULLIE vp 2 1nv mv G5210	ECHTER vgw G1161	GELIEFD bn/zn 5nv mv m G27	OP+HUIS+BOUWEN, op-bouwen wd HO tt act 1nv mv m G2026	ZIJN+ZELF, zichzelf vw 2 4nv mv m G1438	DE / HET L_3nv ev v G3588	HEILIG-meest, heiligste bn 3nv ev v overtr G40	JULLIE vp 2 2nv mv G5216	GELOOF zn, 3nv ev v G4102	IN vzt G1722	BLAZEN=resultaat, windstoot, geest zn, 3nv ev o G4151

ἁγίῳ hagiō heilige	προσευχόμενοι proseuchomenoi biddende~
HEILIG bn 3nv ev o G40	NAARTOE=WEL+HEBBEN, bidden wd HO tt mid 1nv mv m G4336

Jud 1:21	ἑαυτοῦς heautous julliezelf	ἐν en in	ἀγαπῆ agapē liefde	θεοῦ theou van-God	τήρῃσάτε tērēsate bewaart !	προσδεχόμενοι prosdexomenoi uitziende-naar~	τὸ to de	ἐλεος eleos ontferming	τοῦ tou van-de	κυρίου kuriou Heer	ἡμῶν hēmōn van-ons	ἰησοῦ iēsou Jezus
ZIJN+ZELF, zichzelf vw 2 4nv mv m G1438	IN vzt G1722	LIEFDE zn, 3nv ev v G26	PLAATSer, God zn, 2nv ev m G2316	BEWAREN wg FE tt act 2 mv G5083	NAARTOE+ONTVANGEN, uitzien-naar wd HO tt mid 1nv mv m G4327	DE / HET L_4nv ev o G3588	ONTFERMING zn, 4nv ev o G1656	DE / HET L_2nv ev m G3588	BEKRACHTIGER, heer zn, 2nv ev m G2962	WIJ, ons vp 1 2nv mv G2257	JEZUS, Jozua zn 2nv ev m G2424	

ΧΡΙΣΤΟΥ ΕΙΣ ΖΩΗΝ ΑΙΩΝΙΟΝ
christou eis zōēn aiōnion
Christus tot-in leven aeonisch

GEZALFDE, Christus zn, 2nv ev m G5547
 TOT-IN vzt G1519
 LEVEN zn, 4nv ev v G2222
 ON+INDIEN+ZIJNDE-ig, steeds+ZIJNDE-ig, aeonisch bn 4nv ev v G166

Jud 1:22 **ΚΑΙ ΟΥC ΜΕΝ ΕΛΕΑΤΕ ΔΙΑΚΡΙΝΟΜΕΝΟΥC**
kai hous men eleate diakrinomenous
en die inderdaad ontfermt-je-over ! degenen-twijfelende~

EN, ook vgw G2532
 WELKE / WELK, dat, die, wat, hetgeen vr 4nv mv m G3739
 INDERDAAD part G3303
 ZICH-ONTFERMEN, ontferming-hebben, ontferming-verkrijgen wg HO tt act 2 mv G1653
 DOOR+OORDELEN, onderscheid-maken, in-tweestrijd-staan, twijfelen wd HO tt mid 4nv mv m G1252

Jud 1:23 **ΟΥC ΔΕ CΩΖΕΤΕ ΕΚ ΠΥΡΟC ΑΡΠΑΖΟΝΤΕC ΟΥC ΔΕ ΕΛΕΑΤΕ ΕΝ**
hous de sōzete ek puros harpazontec hous de echter ontfermt-je-over ! en in

WELKE / WELK, dat, die, wat, hetgeen vr 4nv mv m G3739
 ECHTER vgw G1161
 REDDEN wg HO tt act 2 mv G4982
 VAN-UIT vzt G1537
 VUUR zn, 2nv ev o G4442
 GRISSEN, roven wd HO tt act 1nv mv m G726
 WELKE / WELK, dat, die, wat, hetgeen vr 4nv mv m G3739
 ECHTER vgw G1161
 ZICH-ONTFERMEN, ontferming-hebben, ontferming-verkrijgen wg HO tt act 2 mv G1653
 IN vzt G1722

ΦΟΒΩ ΜΙCΟΥΝΤΕC ΚΑΙ ΤΟΝ ΑΠΟ ΤΗC CΑΡΚΟC ΕCΠΙΛΩΜΕΝΟΝ ΧΙΤΩΝΑ
phobō misountec kai ton apo tēs sarkos espilōmenon chitōna
vrees |hatende ook het van-af het vlees bevlekt-zijnde~ onderkleed

VREES zn, 3nv ev m G5401
 HATEN wd HO tt act 1nv mv m G3404
 EN, ook vgw G2532
 DE / HET L, 4nv ev m G3588
 VANAF vzt G575
 DE / HET L, 2nv ev v G3588
 VLEES zn, 2nv ev v G4561
 VLEK-veroorzaken, bevleken wd HV tt mid 4nv ev m G4695
 ONDERKLEED zn, 4nv ev m G5509

Jud 1:24 **ΤΩ ΔΕ ΔΥΝΑΜΕΝΩ ΦΥΛΑΞΑΙ ΥΜΑC ΑΠΤΑΙCΤΟΥC ΚΑΙ CΤΗCΑΙ ΚΑΤΕΝΩΠΙΟΝ ΤΗC**
tō de dunamenō phulaxai humac aptaistous kai stēsai katenōpion tēs
aan-degene echter |kunnende~ bewaken jullie zonder-struikelen en te-doen-staan voor-het-aangezicht van-de

DE / HET L, 3nv ev m G3588
 ECHTER vgw G1161
 VERMOGEN, kunnen wd HO tt mid 3nv ev m G1410
 BEWAKEN, onderhouden wo FE -- act G5442
 JULLIE vp 2 4nv mv G5209
 ON+GESTRUIKELD, zonder-struikelen bn/zn 4nv mv m G679
 EN, ook vgw G2532
 STAAN wo FE -- act G2476
 NEERWAARTS+IN+BLIK, voor-het-aangezicht bijw G2714
 DE / HET L, 2nv ev v G3588

ΔΟΞΗC ΑΥΤΟΥ ΔΑΜΩΜΟΥC ΕΝ ΑΓΑΛΛΙΑCΕΙ
doxēs autou amōmous en agalliasei
heerlijkheid van-hem smetteloos in gejubel

TOESCHIJNEN, heerlijkheid zn, 2nv ev v G1391
 ZELF, id, hij, zij, het, ze, hem, haar, hen, deze, dit vp 2nv ev m G846
 ON+GESMET, smetteloos bn/zn 4nv mv m G299
 IN vzt G1722
 HEEL-VEEL+SPRINGing, gejubel zn, 3nv ev v G20

Jud 1:25 **ΜΟΝΩ ΘΕΩ CΩΤΗΡΙ ΗΜΩΝ ΔΙΑ ΙΗCΟΥ ΧΡΙCΤΟΥ ΤΟΥ ΚΥΡΙΟΥ ΗΜΩΝ ΔΟΞΑ ΜΕΓΑΛΩCΥΝΗ**
monō theō sōtēri hēmōn dia iēsou christou tou kuriou hēmōn doxa megalōcynē
aan-alleen God Redder van-ons door Jezus Christus de Heer van-ons heerlijkheid majesteit

ALLEEN bn 3nv ev m G3441
 PLAATSer, God zn, 3nv ev m G2316
 REDDER zn, 3nv ev m G4990
 WIJ, ons vp 1 2nv mv G2257
 DOOR (2), vanwege (4) vzt G1223
 JEZUS, Jozua zn 2nv ev m G2424
 GEZALFDE, Christus zn, 2nv ev m G5547
 DE / HET L, 2nv ev m G3588
 BEKRACHTIGER, heer zn, 2nv ev m G2962
 WIJ, ons vp 1 2nv mv G2257
 TOESCHIJNEN, heerlijkheid zn, 1nv ev v G1391
 GROOT+SAMENheid, majesteit zn, 1nv ev v G3172

ΚΡΑΤΟC ΚΑΙ ΕΞΟΥCΙΑ ΠΡΟ ΠΑΝΤΟC ΤΟΥ ΑΙΩΝΟC ΚΑΙ ΝΥΝ ΚΑΙ ΕΙC ΠΑΝΤΑC ΤΟΥC ΑΙΩΝΑC
kratos kai exousia pro pantoc tou aiōnoc kai nun kai eis pantas tous aiōnac
kracht en autoriteit vóór alle de aeon en nu en tot-in alle de aeonen

GEHOUDEN, kracht zn, 1nv ev o G2904
 EN, ook vgw G2532
 UIT+ZIJN-heid, autoriteit zn, 1nv ev v G1849
 VOOR vzt G4253
 ALLES, elk bn 2nv ev m G3956
 DE / HET L, 2nv ev m G3588
 ON+INDIEN+ZIJNDE, steeds-ZIJNDE, aeon zn, 2nv ev m G165
 EN, ook vgw G2532
 NU, huidige bijw G3568
 EN, ook vgw G2532
 TOT-IN vzt G1519
 ALLES, elk bn 4nv mv m G3956
 DE / HET L, 4nv mv m G3588
 ON+INDIEN+ZIJNDE, steeds-ZIJNDE, aeon zn, 4nv mv m G165

ΑΜΗΝ
amēn
amen

AMEN hebr G281